

Objekttyp: **TableOfContent**

Zeitschrift: **Revue suisse : la revue des Suisses de l'étranger**

Band (Jahr): **37 (2010)**

Heft 1

PDF erstellt am: **21.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

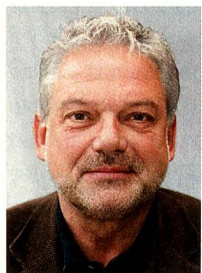
## La «Revue Suisse» a un lectorat satisfait

**L**ES LECTEURS DE LA «REVUE SUISSE» sont satisfaits de notre travail et lisent volontiers et avec un grand intérêt ces nouvelles de leur patrie. Voilà en résumé les résultats du sondage réalisé sur notre site [www.revue.ch](http://www.revue.ch) en collaboration avec Suisse Tourisme.

Ainsi, 80% des Suisses de l'étranger qui ont répondu au questionnaire en ligne ont avoué lire de A à Z chaque numéro de la «Revue Suisse». Pas moins de 70% estiment être bien voire très bien préparés aux élections et aux votations grâce à notre publication. Dans des proportions équivalentes, les personnes interrogées disent que l'image de la Suisse véhiculée par la «Revue Suisse» correspond parfaitement à l'idée qu'elles en ont et que cette lecture leur permet de se faire leur propre opinion sur la Suisse. Concernant la diversité des sujets traités, plus de deux tiers des Suisses interrogés estiment qu'aucun domaine en particulier n'est négligé. Mais tous formulent le même vœu: plus de sport, plus de culture, plus de politique, plus d'économie. La «Revue Suisse» est perçue comme le service le plus important de l'Organisation des Suisses de l'étranger et comme le support d'information clé pour les Suisses de l'étranger. D'ailleurs, 70% des personnes interrogées indiquent être inscrites dans un registre des électeurs et participer régulièrement aux votations et aux élections.

Le sondage réalisé renseigne également sur les habitudes de voyage des Suisses de l'étranger, utiles pour notre organisation partenaire Suisse Tourisme. Ainsi, une large majorité des Suisses de l'étranger se rendent en Suisse le plus souvent pendant les beaux jours et profitent de leur séjour pour rendre visite à leur famille. Nos compatriotes expatriés, qui viennent avant tout profiter de la nature et des manifestations culturelles, recherchent principalement le calme et le repos.

Malgré le résultat très positif de ce sondage, la «Revue Suisse» sera cette année encore limitée à quatre éditions pour des raisons de coûts.



Heinz Eckert

L'article principal de ce numéro est consacré à l'aménagement du territoire. Son auteur, Rolf Ribl, est tombé dans le cadre de ses recherches sur des chiffres étonnants. La Suisse construit à tout va, malgré la crise économique. Chaque seconde, 1m<sup>2</sup> de terre cultivée est bétonnée, soit 7,4 hectares par jour, ce qui correspond à une superficie supérieure à celle de la prairie du Grütli. Le rapport sur l'aménagement du territoire 2005 est encore plus alarmiste: dans 12 ans, la Suisse aura perdu 32 700 hectares de terres cultivées, soit une région plus vaste que le canton de Schaffhouse.

L'Office fédéral de la statistique prévoit que la population en Suisse passera à 8,4 millions d'habitants d'ici à 2030 – si l'immigration continue d'affluer aussi massivement que depuis l'introduction de l'accord sur la libre circulation des personnes entre la Suisse et les pays de l'UE. Si l'on retire de la superficie du pays les montagnes, les forêts et les lacs, il ne reste plus que 280 000 hectares, soit 7% de la superficie totale du territoire. Du lac de Constance au lac Léman, la Suisse ressemble aujourd'hui à une vaste agglomération. Quant au Mittelland, il est à ce jour l'une des régions les plus densément peuplées d'Europe.

Des nouvelles et des chiffres peu réjouissants en somme, et qui laissent songeurs: car comme le craignent les experts, le problème semble insoluble.

HEINZ ECKERT, RÉDACTEUR EN CHEF

5	Courrier des lecteurs / Écouté pour vous: The Young Gods
7	Images: naissance de la Suisse moderne
8	Aménagement du territoire: où va la Suisse?
12	Politique: trois femmes au sommet
13	Politique: résultat des votations
14	Nouvelles du Palais fédéral
	<i>Nouvelles régionales</i>
17	Le Musée National propose une nouvelle exposition sur l'histoire de la Suisse
18	Le conseiller fédéral Ueli Maurer: «J'ai le job politique de rêve»
20	Politique: l'harmonisation des écoles piétine
22	Disparition de Jacques Chessex, grand poète suisse
23	Portrait: la famille Stockmann, à Dübendorf
24	Organisation des Suisses de l'étranger
26	Jeux olympiques: la Suisse en bonne position pour Vancouver
28	Plongée au cœur de la gastronomie Suisse
30	On en parle: UDC International
31	Écho
32	Magie de l'hiver en Suisse

Photo de couverture: le skieur Carlo Janka, déjà comparé à Pirmin Zurbriggen et Jean-Claude Killy, compte parmi les plus grands espoirs suisses des Jeux olympiques d'hiver de Vancouver.  
Photo: Keystone

**IMPRESSUM:** La «Revue Suisse», qui est destinée aux Suisses de l'étranger, paraît pour la 37<sup>e</sup> année en allemand, français, italien, anglais et espagnol, en 14 éditions régionales, avec un tirage total de plus de 416 000 exemplaires. Les nouvelles régionales paraissent quatre fois par an.

■ DIRECTION ÉDITORIALE: Heinz Eckert (EC), rédacteur en chef; Rolf Ribl (RR); René Lenzi (RL); Alain Wey (AW); Jean-François Lichtenstern (JFL), responsable des «Nouvelles du Palais fédéral», Service des Suisses de l'étranger du DFAE, CH-3003 Berne. Traduction: CLS Communication AG ■ ADRESSE POSTALE: Éditeur/rédaction/publicité: Organisation des Suisses de l'étranger, Alpenstrasse 26, CH-3006 Berne, Tél. +41 31 356 61 10, fax +41 31 356 61 01, PC 30-6768-9. Internet: [www.revue.ch](http://www.revue.ch) ■ E-MAIL: [revue@aso.ch](mailto:revue@aso.ch) ■ IMPRESSION: Zollikofer AG, CH-9001 St-Gall. ■ CHANGEMENT D'ADRESSE: prière de communiquer votre nouvelle adresse à votre ambassade ou à votre consulat; n'écrivez pas à Berne. ■ Tous les Suisses de l'étranger enregistrés auprès d'une représentation suisse reçoivent la revue gratuitement. Les personnes n'ayant pas la nationalité suisse peuvent s'abonner (prix pour un abonnement annuel: Suisse, CHF 25.-/étranger, CHF 40.-). La revue sera expédiée aux abonnés directement de Berne. Clôture de rédaction de cette édition: 23.11.09